

مونتريال - اللجنة الاستشارية الحكومية GAC: الاجتماع المشترك مع مجلس إدارة ICANN واللجنة الاستشارية الحكومية GAC
والإفصاح عن نقاط مراجعة البيان الختامي
الثلاثاء، الموافق 5 نوفمبر/تشرين الثاني 2019 - من الساعة 15:15 إلى الساعة 16:45 بالتوقيت الصيفي الشرقي
ICANN66 | مونتريال، كندا

منال إسماعيل، رئيس اللجنة الاستشارية الحكومية: تفضلوا بالجلوس.

طاب مساؤكم، جميعًا. ومرحبًا بكم في اجتماع مجلس الإدارة مع اللجنة الاستشارية
الحكومية GAC هنا في مونتريال، وشكرًا لأعضاء مجلس الإدارة على هذه الفرصة
لإجراء حوار مباشر وجهًا لوجه في كل اجتماع من اجتماعات ICANN. وشكرًا لكم
كذلك على طرح هذا الموضوع من أجل النقاش مع اللجنة الاستشارية الحكومية GAC.
أمامنا ساعة لعقد هذا الاجتماع، ومن ثم سوف نقوم بتقسيم الوقت بين الأسئلة المقدمة من
اللجنة الاستشارية الحكومية GAC إلى مجلس الإدارة ومجلس الإدارة، والأسئلة الموجهة
إلى اللجنة الاستشارية الحكومية GAC، وقد تكرم مجلس الإدارة بعرض البدء بأسئلة
لجنة GAC للتأكد من أننا نوفر لهم الوقت الكافي، والاهتمام الكامل. إذن هل هناك أية
ملاحظات افتتاحية قبل أن ندخل في صلب الموضوع؟ أم أتابع؟ مارتن، تفضل.

مارتن بوتزمان: استشرافًا لهذا اليوم. هذا الحوار هام بالنسبة لنا، وإذا ما كانت هناك طريقة جديدة يمكننا
تجربتها أيضًا من أجل المشاركة بطريقة تكون أكثر إثمارًا بالنسبة لتعاوننا. لذلك فإننا
نقدر ببالغ الامتنان والتقدير طرح هذا الموضوع، وسمحوا لي أن أدخل في الموضوع،
وبعد ذلك، سمحوا لي أن أنظر في الموضوع الذي طرحناه.

منال إسماعيل، رئيس اللجنة الاستشارية الحكومية: شكرًا جزيلاً لك، مارتن. إذن بدون أي تأخير آخر سوف نبدأ هذا الموضوع
الأول ألا وهو المسائل الخاصة بقانون حماية البيانات العامة GDPR ونظام WHOIS.
وفيما يتعلق بهذا الموضوع الهام بالنسبة لأعضاء المجتمع، يرغب أعضاء اللجنة

ملاحظة: ما يلي عبارة عن تفريغ ملف صوتي إلى وثيقة نصية/أورد. فرغم الالتزام بمعيار الدقة عند التفريغ إلى حد كبير، إلا أن النص يمكن أن
يكون غير كامل ودقيق بسبب ضعف الصوت والتصحيحات النحوية. وينشر هذا الملف كوسيلة مساعدة لملف الصوت الأصلي، إلا أنه ينبغي ألا يؤخذ
كسجل رسمي.

الاستشارية الحكومية GAC في إطلاع مجلس الإدارة على توقعات اللجنة الاستشارية الحكومية GAC من إجراء جهود المرحلة الثانية من عملية وضع السياسات العاجلة في منظمة دعم الأسماء العامة EPDP بطريقة آنية. وبالإضافة إلى دعم اللجنة الاستشارية الحكومية GAC المقدم إلى ICANN في السعي لتحقيق المزيد من الوضوح والإرشاد من هيئات حماية البيانات الأوروبية، ودعم لجنة GAC إلى ICANN من أجل التعبير عن التوقعات التي يتم من خلالها التعبير عن العملية الخاصة بوضع وتطوير نموذج للوصول والإفصاح والاتفاق عليه بما في ذلك المواعيد النهائية المتوقعة للإكمال. إذن سوف أتوقف هنا وأرى من سيرغب في تولي هذا الأمر. بيكي، تفضلي.

اسمحوا لي أن أقول فقط أننا نشارك اللجنة الاستشارية الحكومية GAC في مخاوفها من أن هذه المسألة سوف يتم حلها سريعاً، وأن موضوع عملية وضع السياسات العاجلة في منظمة دعم الأسماء العامة EPDP سوف يتم المضي فيه، وأننا سنكون قادرين (مشكلة في الصوت) بالحصول على الدعم للعمل وأنا متأكدة (مشكلة في الصوت) المقدمة إلى هيئات حماية البيانات الأوروبية (مشكلة في الصوت) طريقة العرض التي ربما -- من أجل تشغيل نموذج الوصول الموحد. إننا نأمل في أننا سوف نحصل على الإرشادات من مجلس حماية البيانات الأوروبية والتي سوف توفر الدعم لعملية وضع سياسات المجتمع. والأمر صحيح بالطبع وبشكل مطلق من أن الصلاحية الخاصة بوضع السياسات والجهة المسؤولة عن وضع السياسات في ICANN تكمن في المجتمع. ومن ثم فإن الغرض من هذه الورقة التي تم تقديمها يتمثل في تمكين مجلس الإدارة من توفير الإجابة على الأسئلة التي طرحتها مجموعة المرحلة الثانية لعملية وضع السياسات العاجلة في منظمة دعم الأسماء العامة EPDP. كريس، هل لديك أي شيء آخر؟

بيكي بير:

شكراً. أود أن أنتهز هذه الفرصة من أجل توجيه الشكر إلى اللجنة الاستشارية الحكومية GAC على كل ما قدمتموه من دعم. وأنا أتوجه أيضاً إلى المفوضية الأوروبية بالشكر

يوران ماربي:

على دعمهم في العملية، ولدي طلب. وهو مقدم لكم وللجنة GAC وهو بما أن لديكم هناك في اللجنة الاستشارية الحكومية GAC الكثير من الدول الأعضاء من الاتحاد الأوروبي حاضرين وسوف يكون من المفيد بالنسبة لنا لو تكرمتم وقمتم بتوضيح الأمر لجهات حماية البيانات المستقلة التابعة لكم أو قوات الشرطة من أجل مساعدتنا على الحصول على إجابة وتلقي إجابة من جهات حماية البيانات بأسرع ما يمكن. والتوقيت الخاص بذلك ليس من الأشياء التي يمكننا قولها. بل يمكننا فقط أن نطرح الأسئلة ونطلب العون. إذن مساعدتكم في هذا الشأن سوف يكون محل تقدير وامتنان عظيمين. شكرًا جزيلاً.

منال إسماعيل، رئيس اللجنة الاستشارية الحكومية: شكرًا جزيلاً لكما، بيكي ويوران، وسوف أتوقف هنا لأرى إن كان الزملاء من اللجنة الاستشارية الحكومية GAC يودون التعليق على الأمر. وممثل المفوضية الأوروبية، تفضل.

أنا بيرس أودونويه، وأنا أتحدث بالنيابة عن المفوضية الأوروبية. أو الرد على منظمة ICANN. يمكنني التأكيد لكم أن الحال سيكون كذلك، فبالأمس وافقت بالفعل مجموعة كبيرة من الدول الأعضاء في الاتحاد الأوروبي على أن نقوم ببعض الاتصالات غير الرسمية التي سوف تقوم بها كل دولة عضو فيما يتعلق بهيئة حماية البيانات من أجل تشجيعها على مساعدتهم في فهم سياق الوثيقة أي سياق الوثيقة التي تم تقديمها إليهم من أجل الإسراع في تقديم رد من مجلس الإدارة. لذلك فنحن نتطلع إلى حدوث ذلك. شكرًا.

ممثل المفوضية الأوروبية:

لو كنت أعتز قبعة، لرفعتها لك الآن تقديرًا واحترامًا. شكرًا.

يوران ماربي:

منال إسماعيل، رئيس اللجنة الاستشارية الحكومية: شكرًا لممثل المفوضية الأوروبية وشكرًا لك، يوران. هل هناك أي أسئلة أخرى أو تفاصيل أكثر حول قانون حماية البيانات العامة GDPR أو WHOIS؟ حسنًا. إن لم يكن الأمر كذلك، فيمكننا الانتقال إلى الموضوع الثاني، والشريحة التالية. الموضوع الثاني يتعلق بالحد من انتهاك نظام أسماء النطاقات DNS. وكما هو -- أثناء انطلاق مجلس الإدارة في تنفيذ أهداف استراتيجية جديدة فيما يخص انتهاك نظام أسماء النطاقات DNS، هل يمكنه أن يفصل لنا الخطوات التشغيلية التي ينوي تنفيذها، رقم 1، تعزيز أسلوب منسق من أجل التحديد الفعال والحد من التهديدات الأمنية لنظام DNS والتغلب على انتهاك نظام أسماء النطاقات DNS؟ ورقم 2، الإبقاء على نفسه مصدرًا للمعلومات المعتمدة والواقعية غير المتحيزة فيما يخص صحة وسلامة نظام أسماء النطاقات؟ وعلى وجه الخصوص، هل (أ) تنوي ICANN اتخاذ خطوات من أجل زيادة مستوى الشفافية حيال الجهات الفاعلة المسؤولة عن إساءة الاستخدام الكلية، لا سيما فيما يتصل بالإبلاغ عن نشاط انتهاك النطاق DAAR وشكاوى وقضايا امثال ICANN، وأيضًا (ب) عقد جلسات لأصحاب المصلحة المعنيين من أجل مناقشات حول الأحكام التعاقدية الجديدة في عقود ICANN، بما يتسق مع توصيات مراجعة CCT ذات الصلة؟

حسنًا. بيكي، هلا تفضلت بفتح الموضوع؟

يوران ماربي:

شكرًا. إن مجلس إدارة ICANN ومنظمة ICANN منخرطان تمامًا في هذه المناقشة حول انتهاك نظام أسماء النطاقات DNS. وقد حظي هذا الموضوع بأهمية متزايدة في جميع قطاعات المجتمع، وأعتقد أنكم جميعًا على دراية بأن أعمال مكتب المسئول الفني الأول كانت متعلقة بالإبلاغ عن نشاط انتهاك النطاق DAAR من أجل توفير معلومات أفضل وأكثر تفصيلاً ودقة حول إساءة الاستخدام وانتهاك الأمن -- والتهديدات الأمنية التي يتعرض لها نظام أسماء النطاقات. وعلى وجه الخصوص، فإنني أعلم بأن الأطراف المتعاقدة تعمل عن قرب مع إدارة الإبلاغ عن نشاط انتهاك النطاق DAAR أيضًا لضمان

بيكي بير:

أنها مصدر جيد للمعلومات. منظمة ICANN -- إن مجلس الإدارة ليس مسؤولاً عن اتخاذ القرارات أو وضع مقررات فيما يخص الامتثال لكن علينا مسؤوليات إشراف ونقوم بذلك بانتظام وأنا أتحدث مع مجموعة إدارة الامتثال في ICANN لضمان أنهم يقومون بعمل جيد فيما يخص الامتثال.

وأعتقد أن الكثير منكم سوف يرون نتائج عملية تدقيق أجريت مؤخرًا من جانب مجموعة الامتثال حول امتثال السجلات لالتزاماتها من أجل القيام بعمليات فحص وتدقيق للتهديدات الأمنية لنظام أسماء النطاقات. وأعتقد أن هناك حوار مفيد للغاية دائر الآن في كل من المجتمع وأيضًا فيما بين السجلات وأمناء السجلات ويتناول بشكل عام ما يمكن للسجلات وأمناء السجلات القيام به من أجل التغلب على هذا النوع من المشكلات. ما الأشياء النافعة والمفيدة؟ أعتقد أنه من المهم أن نفر بأننا جميعًا لا نزال قيد البحث عن مرحلة الأدوات الفعالة من أجل هذا، ومن ثم أريد أن أؤكد للجنة GAC بالنيابة عن مجلس الإدارة أنه هذه المسألة تحتل الأولوية بالنسبة لنا في مجلس الإدارة ونحن نتطلع للغاية من أجل إجراء المزيد من المناقشات. كما أننا تلقينا الكثير من التوصيات من فريق مراجعة المنافسة وثقة المستهلكين فيما يخص إساءة الاستخدام، وعلى وجه التحديد فيما يتصل بجولات نطاقات gTLD الجديدة وأيضًا في مختلف التوصيات المتعلقة بدقة البيانات.

ولأن وضع السياسات بيد الهيئات المعنية بالسياسات في ICANN، وفي هذه الحالة بيد منظمة دعم الأسماء العامة، فقد قام مجلس الإدارة بإحالة تلك التوصيات إلى عملية وضع السياسات الخاصة بالإجراءات التالية، ولكننا لا نرى بأن هذه هي نهاية التزاماتنا. ولن نقوم بالتسليم للأمر الواقع ونجاهل الأمر ببساطة.

فبمجرد الانتهاء من عملية وضع السياسات -- أثناء سير عملية وضع السياسات فإننا نعلم أنهم ينظرون في تلك السياسات ويدرسونها، وبعد ذلك تأتي توصيات سياسة الإجراءات التالية إلى مجلس الإدارة، وسوف يسأل مجلس الإدارة وسوف ينظر فيما إن كانت توصيات المجتمع تلك قد تم النظر فيها على الوجه الصحيح وبشكل كامل أم لا من خلال عملية وضع السياسات الخاصة بالإجراءات التالية. هل ثمة أحد آخر يريد التعليق؟--

يوران ماربي:

شكرًا لكم مرة أخرى، لما قدمته اللجنة الاستشارية الحكومية GAC من دعم لمشروعات DARR منذ أن بدأنا في الحديث حولها منذ بضعة أعوام. وقد كانت خطوة كبيرة بالنسبة لـ ICANN عندما تطرق الأمر إلى التوصل إلى طريقة للإبلاغ حول الموعد الذي تقوم فيه بالإبلاغ عن إساءة الاستخدام. ومن بين الأشياء التي طفت على السطح في هذه المناقشة عدة مرات هو أن الكثير من حالات إساءة الاستخدام لا تحدث داخل ICANN... عندما يتعلق الأمر بمن هي الأطراف المتعاقدة التي لدينا. وهناك -- إنها مشكلة تخص المنظومة وليست مشكلة تخص ICANN وحدها. ومن ثم فإنني سعيد الآن لأننا بصدد البدء في توطيد علاقة مع ... المشغلين الذين بدأوا بالفعل الآن في اتخاذ قرار بتجميع أنفسهم أو الاتصال فيما بينهم والإسهام في المعلومات في نظام الإبلاغ عن نشاط انتهاك النطاق DAAR وهذا ما يجعل النظام أكبر. ويجعله كذلك أكثر فائدة ويساعدنا أيضًا في كامل المنظومة لكي تكون لنا القدرة على محاربة إساءة الاستخدام. كما أننا -- أنا سعيد بما تحقق من محادثات إجرائية عقدت فيما يتعلق بمشغلي أكواد الدول المحلية ممن يرغبون أن نكون جزءًا من نفس المنظومة. شكرًا.

منال إسماعيل، رئيس اللجنة الاستشارية الحكومية: شكرًا لك، يوران وشكرًا لك، بيكي. واسمحوا لي أن أكتفي بهذا القدر ونرى إن كان هناك أي من الزملاء في اللجنة الاستشارية الحكومية GAC يريد التعليق في هذه المرحلة. هل ثمة أسئلة أو تعليقات؟ حسنًا، رائع. لا أرى شيئًا. إذن يمكننا المتابعة.

هلا سمحتم لي؟--

يوران ماربي:

منال إسماعيل، رئيس اللجنة الاستشارية الحكومية: نعم، أعتذر.

يوران ماربي:

أريد التعقيب على شيء قالته بيكي.

منال إسماعيل، رئيس اللجنة الاستشارية الحكومية: تفضل، يوران.

يوران ماربي:

هذا الأمر هام لأنه وارد في اللوائح وفي الطريقة التي نعمل بها. لا يمكن لمجلس إدارة ICANN أو المنظمة المشاركة ولن تشارك في عملية أصحاب المصلحة المتعددين التصاعديّة من الأسفل للأعلى. وهذا يعني كما أنه الجزء المقدس في ICANN، عندما يتطرق الأمر إلى وضع سياسة التوافق في الآراء داخل منظمة دعم الأسماء العامة. ومن ثم عندما قالت بيكي أننا نقوم بإحالة بعض الأشياء على سبيل المثال من فريق مراجعة المنافسة وثقة واختيار المستهلكين، فإن هذا يتم من خلال القواعد الموضوعية من أجلنا. فإذا ما قال مجلس الإدارة أننا نرى بأن هذه فكرة جيدة أو يقول بأننا نريد التدخل فعليًا، لكننا تأكدنا وأنا أعلم أن من يعملون في عملية وضع السياسات يستمعون بعناية ويقرؤون ما ورد في تقرير فريق مراجعة المنافسة وثقة واختيار المستهلكين. ولأننا نعتقد وأنا أظن أنكم ترون -- أن عملية وضع السياسات تنتمي إلى المجتمع، في عملية وضع السياسات فسوف يكون ذلك فعليًا ضد القواعد الموضوعية في مجلس إدارة ICANN وسوف يمثل تدخلاً في تلك العملية. شكرًا.

منال إسماعيل، رئيس اللجنة الاستشارية الحكومية: شكرًا لك، يوران. لذلك إذا لم تكن هناك أية طلبات للتعليق، فربما يمكننا الانتقال إلى البند الثالث والأخير في الموضوعات المقترحة من اللجنة الاستشارية الحكومية GAC ألا وهي التعامل مع التوصيات المقدمة من مراجعة CCT، والمراجعات الأخرى ذات الصلة، قبل المتابعة في الجولة التالية من نطاقات gTLD الجديدة. أعتذر لكم، ففي بيان كوبي الختامي الصادر في اجتماع ICANN63 أعادت اللجنة الاستشارية الحكومية GAC للأذهان نصيحتها السابقة حول الجولات التالية من نطاقات gTLD

الجديدة من البيان الختامي الصادر في هيلسنكي في اجتماع ICANN57، والذي أكد على أن وضع السياسات فيما يخص الإصدارات الإضافية من نطاقات gTLD الجديدة من المفترض أن تنتظر في جميع النتائج المقدمة من المراجعات ذات الصلة والتحليل للوقوف على الجوانب والعناصر التي تحتاج إلى تعديل.

وقد قدمت اللجنة الاستشارية الحكومية GAC نصائح إلى مجلس الإدارة من أجل التعامل والنظر في النتائج والمخاوف التي صدرت عن هذه المراجعات قبل المتابعة في الجولات جولات جديدة. فالى أي مدى يرى مجلس الإدارة التوصيات المقدمة من مراجعة CCT وغيرها من المراجعات الأخرى ذات الصلة أنها قد خضعت للدراسة والفحص؟ ورقم 2، متى يتوقع مجلس الإدارة تنفيذ هذه التوصيات؟ 3، كيف سيؤثر هذا التوقيت على التوقيت الخاص بأي جولات تالية من نطاقات gTLD الجديدة؟ وأخيراً، ما يمكن لمجلس الإدارة القيام به من أجل المساعدة في ضمان أن التوصيات التي تستهدف قطاعات أخرى من المجتمع يجري تنفيذها؟ وبهذا أشكركم.

حسنًا. في هذا الموضوع، سوف تعلق بيكي أيضًا، تفضلي.

يوران ماربي:

شكرًا. أعتقد أن هذا الموضوع يرتبط للغاية بمسألة إساءة الاستخدام التي ناقشناها للتو. وصحيح أن مراجعة CCT كانت من الأشياء التي يجب إجراؤها والانتهاؤها منها، كما أن أعمال التوصيات تم الانتهاء منها. كما أنها الآن -- لقد حصلنا الآن على تلك التوصيات ونحن نعمل على تنفيذ أعمال إعداد الميزانيات وتحديد الأولويات، وأريد أن أستغرق دقيقة واحدة من أجل توضيح بعض الأعمال التي يقوم بها مجلس الإدارة في محاولة منه لإشراك المجتمع في المناقشات الدائرة حول كيفية المضي قدمًا في طريقة معالجتنا للتوصيات القادمة من فرق المراجعة، ومن المصادر الأخرى لتوصيات المجتمع وأعمال القطاعات المختلفة للمجتمع. ونحن نتلقى مئات التوصيات من بعض من هذه الجهات في ظننا، ومن الضروري تقييمها وإعداد الميزانيات الخاصة بها وتحديد أولوياتها وتنفيذها

بيكي بير:

وسوف نصدر بياناً نقاشياً الأسبوع الحالي حول مبادئ الوضع الفعال للتوصيات الفعالة والمبادئ الخاصة بالتنفيذ الفعال لتلك التوصيات، بما في ذلك إعداد الميزانيات وتحديد الأولويات، وليس ذلك ضمن مراجعة خاصة وحسب، أو مجموعة عمل خاصة مكونة من قطاعات متعددة من المجتمع ولكن من جميع أطراف كل ذلك، ومن ثم نتمنى أن تقوموا بإلقاء نظرة على ذلك، والمشاركة في المناقشة معنا في ذلك لأن الأمر هام للغاية.

أما فيما يتعلق بمراجعة المنافسة وثقة واختيار المستهلكين، فإن عددًا من البنود في مراجعة CCT ذات الصلة -- كانت من توصيات السياسة، وفيما يتعلق بتلك التوصيات، فقد قمنا بإحالتها إلى هيئات وضع السياسات المعنية بما في ذلك عدد من الحالات، وعملية وضع السياسات للإجراءات اللاحقة. وكما قلت لكم في -- لقد كنا نراقب هذا الأمر، وعملية وضع السياسات للإجراءات اللاحقة كانت في حقيقة الأمر لمراجعة تلك التوصيات والنظر فيها، ويرى مجلس الإدارة أن عليه التزام عند الحصول على التوصيات النهائية بأن يتأكد من أنها -- أن تلك التوصيات تم النظر فيها بشكل صحيح من خلال عملية وضع السياسات للإجراءات اللاحقة.

وبهذا القول، لا يمكن لمجلس الإدارة مصادرة دور السياسة الذي يقوم به المجتمع، وفي حين أن المراجعات النوعية ذات أهمية كبيرة وتعتبر من المصادر الملحة للتوصيات بالنسبة لنا، فلا يمكن أيضًا لأي مراجعة نوعية أن تصدر عملية وضع السياسات، ومن ثم فإننا نتوقع بأن تقوم الإجراءات اللاحقة وعمليات وضع السياسات الأخرى بالنظر بحرص وبشكل كامل في تلك التوصيات واتخاذ القرارات في ضوء تلك التوصيات.

أما التوقيت الخاص بالجولات التالية من نطاقات gTLD الجديدة فهو في حقيقة الأمر بيد المجتمع. وثمة بعض الأشياء التي يمكن لمنظمة ICANN البدء في الاستعداد لها، والتفكير في حل بعض التحديات والمشكلات المرتبطة بأي جولة لاحقة، إلا أن مجلس الإدارة أو المنظمة لن تقوم بوضع أي سياسة ومن ثم فإننا بانتظار الانتهاء من عملية وضع السياسات ومن ثم لا يمكننا البت في مسألة التوقيت جيدًا. ويمكنني أن أخبركم برأينا في التوقيت الحالي. ثمة مقدار كبير من الأعمال المرتبطة بتنفيذ أي توصيات تتعلق بالسياسة وإطلاق أي جولة جديدة ومن ثم فإننا لا نعتقد أننا سوف نشهد أي إطلاق لنطاقات

gTLD جديدة في أي وقت قريب، لكننا نتوقع أن نستمتع لأخبار من فريق عملية وضع السياسات للإجراءات التالية في القريب إلى حد ما.

وكما -- السؤال الأخير، ما الذي يمكن لمجلس الإدارة القيام به من أجل التأكد بأن توصيات مراجعة CCT التي تستهدف قطاعات أخرى من المجتمع يجري تنفيذها؟ كما قلت لكم، فإننا نقوم بدور الإشراف المنوط بنا بعناية كبيرة، وعندما نحصل على توصيات السياسات من المجتمع، والتي تمت إحالة توصيات فريق مراجعة المنافسة وثقة واختيار المستهلكين إليه، فسوف نجري فحصاً من أجل التحقق بأنفسنا من تلك التوصيات. من أن توصيات فريق مراجعة المنافسة وثقة واختيار المستهلكين تم النظر فيه ودراستها دراسة وافية.

مارتن بوتزمان: نشكركم على هذه الأسئلة، وإذا لم يكن هناك أي منها، فسوف نتحول إلى الأسئلة الأخرى؟

منال إسماعيل، رئيس اللجنة الاستشارية الحكومية: بالتأكيد. شكرًا جزيلاً. في حقيقة الأمر، كان هذا هو السؤال الأخير في قائمة اللجنة الاستشارية الحكومية GAC، وقد وصلنا بالفعل إلى نصف الوقت المخصص للجلسة. وقد أوفينا بوعدها إلى حد كبير، نصف الوقت لأسئلة اللجنة الاستشارية الحكومية GAC، وبعد ذلك وقت مخصص لأسئلة مجلس الإدارة. هلا انتقلنا إلى الشريحة التالية، رجاءً؟

منال إسماعيل، رئيس اللجنة الاستشارية الحكومية: لأننا لم نسأل زملائنا في اللجنة الاستشارية الحكومية GAC عما إن كانوا يرغبون في التعليق على المسألة الخاصة بفريق مراجعة المنافسة وثقة واختيار المستهلكين وما إن كانت هناك أية أسئلة أو تعليقات للمتابعة. نعم. ممثل سويسرا، نعم، معذرة.

ممثّل سويسرا:

شكرًا لك، منال. أعتقد أنك قرأت ما أفكر فيه وشكرًا جزيلًا لك على شروحاتك بخصوص هذا السؤال الثالث. أعتقد أنها تغطي بشكل جيد للغاية ما أعتقد أننا كنا نريد الحصول عليه منك في ذلك السؤال. وفي الوقت ذاته، أنا متأكد للغاية بأن هناك أداة مراقبة أو شيء من هذا القبيل لديكم. فهذا من شأنه التأكيد من عدم -- أي عدم ضياع أي من هذه التوصيات، أو تحطم. على الأقل فإن ما أفهمه من بعض المناقشات الأولية في بعض من مجموعة عمل عملية وضع السياسات هو أنهم لا يشعرون في جميع الحالات أنهم قد قدموا إجابة عن التوصية المعنية. بل إن ذلك سوف يتطلب عملية وضع سياسات مختلفة أو شيء من هذا القبيل فربما إذن يتوجب عليكم التصرف مثل الماسك في لعبة RYE والتأكد من عدم ضياع أو فقد أي أطفال، وأن جميع التوصيات تظل آمنة.

بيكي بير:

إذن هذه نقطة مثيرة للاهتمام وجزء من البحث الذي قمتم بنشره، أي منشور المناقشة، من بين المقترحات أن يكون هناك سجل للتوصيات يقوم بتجميع وتسجيل التوصيات عند ورودها في تلك التقارير حول الحالة في أي لحظة من اللحظات. وإذا تمت إحالتها في حال تمت إحالتها وما هو الموقف والرأي، والآن بات صحيحًا أنه لا يمكننا الدفع بأي عملية لوضع السياسات من أجل تنفيذ أو اعتماد جميع التوصيات إذا كانت توصيات تخص السياسة. لكن يمكننا، ونحن نتوقع منها أن تنتظر في ذلك، كما نؤمن بأنها جزء من مسؤولية الإشراف المنوطة بنا والتأكد من أنه تم النظر فيها. ومن ثم أعتقد أن، لقد أوضحتم وجود حاجة كنا قد أوضحناها أيضًا لنظام من الأنظمة الخاصة بمراقبة المكان الذي تأتي منه التوصيات. وما هي طبيعتها وإلى أين ذهبت وما الذي حدث لها.

ورقم 2، في حين لا يمكننا -- لا يمكننا إلزام عملية وضع سياسات باعتماد تلك التوصيات كجزء من التزامنا بتقييم ما إن كانت المصلحة العامة الشاملة يتم تحقيقها وخدمتها وما أن كانت التوصيات متنسقة مع المصلحة العامة الشاملة للنظر فيما إن كانت التوصيات من فرق المراجعة الأخرى قد تم النظر فيها بما يكفي أم لا.

منال إسماعيل، رئيس اللجنة الاستشارية الحكومية: شكرًا لك، ممثل سويسرا وشكرًا لك، بيكي. لدينا ممثل بلجيكا تاليًا.

شكرًا لك، منال. بما أن لدينا ترجمة، فسوف أستعين بها في حديثي باللغة الفرنسية، شكرًا. [المترجم الفوري يتحدث] لأبعد ما تصل إليه توصيات ومخاوف فريق مراجعة المنافسة وثقة واختيار المستهلكين، بالطبع فإننا على دراية بعملية المشاورات الجارية في الوقت الحالي. ومن المهم أن يكون للمجتمع بالكامل رأي في ذلك، ولكن في جانب الحكومات لدينا بعض المخاوف بسبب أن هذه الظاهرة تتفاقم. ونرى أن تلك الانتهاكات تتزايد. لقد ورد إلينا عرض توضيحي صباح اليوم حول عدد من حالات إساءة الاستخدام ونراها في الوقت الحالي. وبالطبع هناك متسع من الوقت من أجل اعتماد أنظمة وقوانين جديدة، ولكن في الوقت نفسه هناك نفس هذا المستوى من العجلة في التوصل إلى موقف محدد في مقابل هذه التوصيات والمتابعة في تنفيذها. وأنا أنوي الإشارة إلى تلك العجلة، وأنه لا يجب أن يكون هناك أي تأخير، أو أي تسويق للمقترحات المتاحة بالفعل أمامنا والتي يجب التعامل معها على الوفر من أجل التفاعل والرد على هذه الظاهر المتنامية.

ممثل بلجيكا:

العجلة والإلحاح محل تقدير واعتقد أننا جميعًا نشعر بالعجلة المرتبطة بالتعامل مع مسألة إساءة الاستخدام. وثمة أحكام محددة في اتفاقيات ICANN المبرمة مع السجلات وأمناء السجلات في الوقت الحالي وتتناول مسألة إساءة الاستخدام، بالإضافة إلى التزامات الأطراف المتعاقدة باتخاذ بعض الخطوات من أجل التغلب عليها. ونحن نتوقع أن تقوم ICANN بإنفاذ تلك الأحكام، وكما قلت لكم، لقد رأينا إدارة الامتثال وهي تجري عملية تدقيق فيما يخص عملية الفحص والتدقيق.

بيكي بير:

وقد كانت توصيات فريق مراجعة المنافسة وثقة واختيار المستهلكين ذات أهمية كبيرة. وهي توصيات مقدمة من فريق المراجعة. ولدينا وسيلتان من أجل فرض الالتزامات على الأطراف المتعاقدة. الأولى وهي العقود المبرمة من الأطراف المتعاقدة والتي يتم التفاوض عليها فيما بين ICANN والأطراف المتعاقدة، وغيرها في عملية وضع

السياسات، وهي عملية محددة تنتج للمجتمع وضع سياسات ملزمة فيما يخص أي شيء ضمن اختصاص ICANN.

إذن على الرغم من موافقتي، إلا أنني أعتقد أن مجلس يوافق علي أهمية توصيات فريق مراجعة المنافسة وثقة واختيار المستهلكين فيما يخص إساءة الاستخدام، إلى حد عدم وجود سياسة موضوعة من أجل هذا الأمر، ويجب علينا النظر في عمليات وضع السياسات من أجل القيام بذلك. كما أن هناك إجراءات مخصصة للتفاوض لدى ICANN والأطراف المتعاقدة لهذا الأمر، وأعتقد أنكم جميعاً ربما رأيتم ورقة أو بحث قام فيه العديد أو اعتقد 11 من الأطراف المتعاقدة تم الإصدار فيما يخص نوع إساءة الاستخدام المحددة بوضوح ضمن اختصاص ICANN. وأي أنواع من إساءة الاستخدام قد لا تكون ضمن اختصاص ICANN. ولكن هذا الأمر سوف يقتضي اتخاذ خطوات. إذن أعتقد أننا -- يجب علينا مجابهة هذا الأمر على جميع الأصعدة. ويجب علينا أن نقول للسياسة -- للإجراءات اللاحقة، يجب التفكير في هذه التوصيات، والنظر فيها عند وضع السياسة، ويجب أن -- ويمكن للمجتمع بشكل واضح أن يضع سياسة حولها.

كما يتوجب علينا أن نوصي الأطراف المتعاقدة بأن تكون استباقية وأن تفكر في الأشياء التي يمكنهم القيام بها ضمن اختصاص ICANN وخارج اختصاص ICANN أيضاً. ومن ثم أعتقد أن -- يتوجب علينا التصدي لهذه المشكلة في جميع الجبهات، ولكنني -- أنا أعلم ان هناك قدر من الإحباط من حيث عدم القدرة على اعتماد توصيات فريق مراجعة المنافسة وثقة واختيار المستهلكين وحسب، على الإجمال. ولسوء الحظ، هذه مشكلة -- لا أعتقد أنها مشكلة. بل أعتقد أنها ميزة في لوائحنا تقول بأن السياسة تنتمي لهيئات وضع السياسات.

الاختصاص في هذه الحالة نو شقين وقد ذكرت 2 في هذا الشأن. فهناك حوالي 350 مليون اسم نطاق في العالم. وحوالي 185 مليون جزء مما تقوم عليه ICANN ومن ثم فإنه يتوجب علينا أن نذكر ما أطلق عليه اسم مشكلة المنظومة أيضاً. فالأمر لا يتعلق

يوران ماربي:

فقط ببرنامج نطاقات gTLD الجديدة فقط. بل أريد أن أسوق لأداة أخرى لدينا ونقوم باستخدامها من أجل قياس ذلك وهي ما يطلق عليه اسم مؤشرات الصحة العامة والتي يمكننا الدخول فيها والنظر في... منشورة ومن ثم يمكننا توصيتكم بالنظر في ذلك أيضاً، شكرًا.

منال إسماعيل، رئيس اللجنة الاستشارية الحكومية: شكرًا جزيلاً. لأجل عمليات التكوين النصي، فقد كان المتحدث الأخير هو يوران ماربي لذلك شكرًا لك يوران وبيكي وممثل بلجيكا على السؤال. وإذا لم تكن هناك طلبات أخرى للتعليق، فربما يمكننا الانتقال الآن إلى سؤال مجلس الإدارة. إلى اللجنة الاستشارية الحكومية GAC، عذرًا على هذا الخلط. تفضل شيرين.

شكرًا. هلا تفضلت فعرض السؤال على الشاشة؟ ها هي. إذن بالنسبة للعام والنص الماضيين، فقد عمل كل من مجلس الإدارة والمجتمع ومنظمة ICANN معًا في وضع الخطة الاستراتيجية التالية لـ ICANN من أجل الأعوام المالية من 21 إلى 25. وقد اعتمدت هذه الخطة الاستراتيجية ووافق عليها مجلس الإدارة في اجتماع مراكش. والآن فإن الخطة الاستراتيجية في حد ذاتها صعبة التنفيذ في حد ذاتها. فهي بحاجة إلى خطة تنفيذ. ومن ثم فإن منظمة ICANN تعمل على خطة تنفيذ نعرفها جميعًا باسم الخطة التشغيلية والمالية. وسوف تتم إتاحة جزء من تلك الخطة من أجل التعليقات أمام المجتمع في ديسمبر/كانون الأول من هذا العام. وقد تم وضع الجزء الأكبر منها ولكن سوف يتم طرحها على المجتمع من التعليق عليها. وثمة جزء في تلك الخطة يتناول تطوير أو تحسين مستوى الفاعلية في بعض جوانب نموذج الحوكمة الخاص بنا. وهي مبادرة يجري تسهيلها من جانب عضو في المجتمع وهو برايان كوت ومن المقرر أن تتم إتاحتها أيضًا أمام المجتمع في ديسمبر/كانون الأول.

إذن بحلول ديسمبر/كانون الأول فسوف يكون لدينا مجموع 3 خطط في أيدينا. الخطة الاستراتيجية والخطة التشغيلية المالية ومسودة خطة العمل من أجل تحسين جوانب نموذج

شيرين شلبي:

أصحاب المصلحة المتعددين. وسوف تكون هناك جوانب في الخطة الاستراتيجية يتم الموافقة عليها -- والبقية سوف تكون مطروحة للتعليقات العامة. تنص اللوائح على أنه بحلول يوليو/تموز من العام القادم فإن الخطة الاستراتيجية والخطة التشغيلية وما إلى ذلك من المفترض أن تبدأ في تنفيذ تلك الأشياء. والسؤال بعد ذلك، ما الذي يتوجب فعله؟ من المسؤول عن تنفيذ ذلك؟ من المسؤول عن الإشراف عليه؟ هل المجتمع مشارك في ذلك؟ أم أنه غير مشارك؟ وقد بدأنا الحوار مع المجتمع في اجتماع كوبي. كما طرحنا سؤالاً من كل دائرة وتلقينا صراحة الكثير من التعليقات الجيدة، ومن ثم فقد وضعنا تلك التعليقات والآراء معاً. وقد قمنا بصياغتها، ونريد أن نطلعكم على ما سمعناه من المجتمع، في صورة إجراءات مقترحة إلى مجلس الإدارة وإلى منظمة ICANN وإليكم أنكم أيها المجتمع.

وإذا ما سمحتم لي ببضع دقائق فإن لدينا شريحة لكل واحدة من تلك المجموعات. وسوف أستعرضها معكم، وبعد ذلك سوف أفتح المجال للنقاش. والغرض من ذلك هو أننا عندما نستمع إلى طبيعة الإجراءات المقترحة، فيجب أن تكون المناقشة؛ هل هذا الأمر معقول بالنسبة لكم؟ هل فاتنا أي شيء؟ هل هناك أي شيء غير صحيح؟ بالإضافة إلى ذلك، إذا كان الأمر على ما يرام، وكنا نؤمن به، فكيف لنا أن نقوم بتنفيذه؟ هذا هو السؤال. هذا هو الغرض من النقاش. هل يمكننا التمرير لأسفل قليلاً، رجاءً؟ توقف هنا قليلاً. قبل أن أدخل إلى تلك الإجراءات، أريد أن أذكر الجميع بأن الخطة الاستراتيجية لها 5 أهداف استراتيجية. لسنا بحاجة فعلية للدخول في تفاصيل تلك الأشياء، بل سيكفي أن نقول ونتذكر أن واحدًا منكم في مسألة الأمن. وواحد في جانب الحوكمة. وواحد في المعارف الفريدة. وواحد في الجوانب الجيوسياسية وواحد في الجوانب المالية. ومن ثم إذا ما قمنا بالتمرير للأمام للوصول إلى الإجراءات المقترحة من جانب المجتمع إلى مجلس الإدارة.

الشريحة التالية رجاءً. ها هي. أول شيء هو أن المجتمع يقول لمجلس الإدارة، أنت تشاهد -- الخطة الاستراتيجية ذات رؤية جديدة. ومن المقرر أن تكون الرؤية نصير الإنترنت المنفتح والقابل للتشغيل على مختلف الأنظمة وأن تكون المشرف المعتمد على المعارف الفريدة. ومن ثم فإنك تخبرنا نحن مجلس الإدارة، ما الذي تتوون القيام به حيال ذلك؟ كيف ستوضحون بأنه تؤيدون وتدعمون هذه الرؤية؟

حسنًا. لا يمكن أن يكون ذلك مجرد حبر على ورق. يجب عليكم توضيح ذلك الأمر ومساعدتنا جميعًا في توضيح الأمر. هذا إذن هو الأمر الأول. أما الأمر الآخر الذي نقوله، نريد منكم يا مجلس الإدارة محاذاة ما تقومون به من عمل مع تلك الأهداف الخمسة. ليس هناك أي مغزى من الحصول على تلك الأهداف الخمسة في وثيقة ويخرج مجلس الإدارة عن مساره ويقوم بشيء آخر. شكرًا.

الأمر الآخر الذي ذكرته هو أنك بحاجة لإشراكنا جميعًا. جميع المجتمع والمنظمة ومجلس الإدارة في الاستعداد من أجل التنفيذ الناجح. فلماذا إذن نجري هذه المناقشة معكم. وما سبب إجراء الحوار في اجتماع كوبي كبدية. رقم 4، أنت تشير إلى جزء هام للغاية. أنت تقول حسنًا سوف نبدأ في تنفيذ هذه الخطط في الأول من يوليو/تموز من العام القادم. لكننا نتوقع أن يكون لمجلس الإدارة دور الإشراف على تنفيذ تلك الخطط. ولا يمكنكم التنصل من المسؤولية وتترك هذه الخطط للتنفيذ. يجب أن يكون لكم دور الإشراف ويجب أن نعرف ما يتحقق من إنجاز. والقول الأخير والذي يمثل نقطة جيدة للغاية. فأنت تقول بأن الخطة الاستراتيجية يجب أن تكون مستندًا حيًا قابلاً للتعديل. فليس هذا من ابتكارنا. وسوف نضعه في الأدراج وننساه. لا.

فنحن نريد أن نكون مشاركين بصفة منتظمة بصفتنا مجتمع لكي تكون لنا القدرة على مراجعة ذلك وأن نرى إن كان بالإمكان تعديله أو أننا بحاجة لتغيير الاتجاهات طوال حياة الخطة الاستراتيجية. إذن تلك هي الأشياء الخمسة التي تقترحونها والتي يجب اتخاذ إجراءات حيالها وتولى مجلس الإدارة لمسئولياتها. والآن سوف أنتقل إلى الشريحة التالية. إليكم المقترحات التي تطلبونها من منظمة ICANN. وعندما أقول أتم، فإنني أشير إلى اللجنة الاستشارية الحكومية GAC. أنا أقول بأنكم تقصدون جميع الدوائر التي تحدثنا عنها وقد قمنا بتجميعها معًا، ولذلك لا يتعلق الأمر بكم وحدكم. بل الجميع معًا.

الأمر الأول الذي نقول به. حسنًا، لدينا 3 خطط من المقرر تنفيذها. من سيكون المدير؟ مثل مدير التنفيذ؟ وأنتم تقترحون أن منظمة ICANN يجب أن تكون هي مدير التنفيذ، ويجب أن تقدم منظمة ICANN الخطط التفصيلية التي تؤيد جميع الأهداف. كيف يمكننا تنفيذها وأن نلتزم الشفافية حيالها وما إن كانت تبدو جيدة بالنسبة للقطاع الأكبر من

المجتمع. رقم 6 وأنت تقول أيضًا أننا نريد من منظمة ICANN أن تقدم لنا نحن المجتمع تقريرًا منتظمًا بالإنجازات المتعلقة بهذه الخطط التي يجري تنفيذها بحيث أننا نريد منهم أن يكونوا هم المدير، لكنك أنت المسئول أمامنا ونريد الحصول على تقرير إنجازات.

أما الأمر الآخر فيرتبط بواحد من الأهداف النوعية للغاية في الخطة الاستراتيجية وهو ضمان الاستدامة المالية طويلة الأجل لمنظمة ICANN أو ICANN. وتقولون للقيام بذلك، فإننا نريد منكم شد الأحزمة ونريد التأكد من أن مصروفات التشغيل الخاصة بكم تحت رقابة محكمة. رقم 3 وهو مقترح ملفت. هدفين من أهداف الخطة الاستراتيجية أحدهما يتعلق بتهديدات الأمن والهدف الآخر يتعلق بتطوير المعرفات الفريدة، وأنتم تقولون أن ICANN لا يمكنها تحقيق هذه الأهداف وحدها. ونحن نريد المشاركة مع شركائنا أي مشغلي الإنترنت ومشغلي خادم الجذر وفريق ITF وغيرهم من أجل التأكد من تحقيقكم لهذه الأهداف وأنا قد وضعنا هدفًا في أهداف يوران لهذا العام من أجل البدء في العمل على ذلك.

رقم 4. وقد يكون هذا من الاهتمامات الكبيرة بالنسبة لكم. فهو يوفر الموارد اللازمة من أجل توقع وفهم التغييرات التي تحدث في بيئة الصناعة العالمية على المستوى التشريعي العادي والاستجابة لتلك التغييرات. ونحن لا نريد أن نمارس هذه اللعبة، وربما يقول البعض منكم أن هذا هو ما نقوم به وأيضًا قانون حماية البيانات العامة GDPR. كان من الواجب البدء مبكرًا. ونحن نقول بأننا بحاجة فعلية قبل الخوض في هذه الأشياء الهائلة إن كان من الممكن على الإطلاق وكيف لنا أن نتشاور مع السلطات. مع الحكومة وما إلى ذلك من أجل معرفة ما هي حدود هذه الأعمال.

رقم 5 التي تقول به وأيضًا التأكد من أننا في كل عام عندما نقدم ميزانية أننا نحن المجتمع نحقق تحسنًا وأننا نريد التأكد من أن الميزانية متوافقة تمامًا مع الخطة الاستراتيجية الخمسية ومع الميزانية المالية. ومن ثم هذه -- فإن هذه هي الإجراءات التي تقترحونها على منظمة ICANN. الشريحة التالية، وهي الشريحة الأخيرة. هذه هي الإجراءات التي تقترحونها على أنفسكم. باعتباركم مجتمعًا. إذن فأنتم تقولون أن البند الأول يضمن استيعاب المجتمع في الرؤية الجديدة والخطة الاستراتيجية. إذن فهذه ليست مجرد ممارسة

ورقية. يجب أن يؤمن الجميع بأن هذا هو الاتجاه الذي نريد من ICANN أن تسير فيه. هذه هي الرؤية، ويجب علينا جميعاً قبولها، والعمل وفقاً لها. أما الأمر الآخر الذي نقولونه إلى أقصى حد ممكن. لأنه لا يتعلق بجميع الاستراتيجيات. لا ينطبق كل ما جاء في الخطة الاستراتيجية على الجميع أو على كل دائرة ولكن إلى أقصى حد ممكن لتلك الأهداف الاستراتيجية ذات الصلة بمختلف الدوائر.

ويجب أن يكون هناك توازن وتوافق مع ذلك الهدف الاستراتيجي. رقم 3. وقد قلنا ذلك مراراً عندما أجرينا عملية النقل، ووافقنا على عملية النقل وفق شرط واحد، ومبدأ واحد اتفقنا عليه جميعاً، ألا وهو دعم نموذج أصحاب المصلحة المتعددين وتعزيزه في الأعوام القادمة والتأكد من أنه يظل ذات صلة وفعال.

إذن من بين الأهداف الواردة في الخطة الاستراتيجية هو القيام بذلك على وجه التحديد. وهو ما وعدنا به في عملية النقل. ألا وهو النظر في جوانب نموذجنا للتأكد من أنه لا يزال فعالاً. وما نقولونه هو أننا إذا كنا نؤمن بهذا الأمر، فيجب علينا الالتزام به والتأكد من حدوث ذلك. رقم 4، وهو شيق للغاية. لقد طالبتم المجتمع بأن يقوم مجلس الإدارة ومنظمة ICANN بوضع آلية لكي يكون للمجتمع القدرة على المشاركة ومراجعة الخطة الاستراتيجية دورياً. ومن ثم فإنه يتوجب علينا كمجتمع أن نواكب الأحداث الخارجية. وأن نواكب ونكون على دراية بالقوى التي تؤثر على مستقبل ICANN، فعندما يحين وقت القيام بتلك المراجعات، نكون أكثر استنارة، ويمكننا أن نقدم قرارات أو توصيات جيدة وعلى بصيرة.

وفي النهاية، ثمة مسألة تخص الإنتاجية. نحن جميعاً نفهم أن هناك مشكلات حول تحديد أولويات عملنا والمشكلات المتعلقة بالمتطوعين والمشكلات فيما يخص موارد ICANN المحدودة. ومن ثم فإن المجتمع يقترح بأن -- أنه يتوجب علينا زيادة مجموعة المتطوعين التي تقوم بالعمل الفعلي. وأن على المجتمع أن يقدم توصيات وسياسات عامة نصائح أنية وفعالة إلى مجلس الإدارة. وبعد ذلك في النهاية، دعم الوعي فيما بين المجتمع بأن موارد ICANN محدودة، وأنه يجب علينا التوصل إلى طريقة من أجل استخدام تلك الموارد بطريقة مثلى وفعالة. وسوف أتوقف هنا وأتيح المجال أمام المناقشات. السؤال هنا إذن:

هل تلك المقترحات المقدمة منكم إليكم معقولة؟ هل ثمة شيء مفقود؟ هل هناك ما يجب علينا إضافته؟ وإذا ما اتفقنا على أنها معقولة وهادفة، فكيف يتسنى لنا أن نفي بالتزاماتنا في مقابل تلك الإجراءات؟ منال، الكلمة لك مرة أخرى.

منال إسماعيل، رئيس اللجنة الاستشارية الحكومية: شكرًا جزيلاً لك، شيرين، وقد قمنا بالفعل بتعميم الشرائح التي أطلعتم المجتمع عليها، وأعتقد أنه كان هناك بالأمس نقطتان كانتا مفقودتين، في البداية يتوجب علينا تقوية الشمول والمشاركة الهادفة، وثانيًا ما يتعلق بالإضافة إلى حوكمة الإنترنت الأوسع أو منظومة التعاون الرقمي. لكنني سوف أتوقف هنا لنرى إن كان ممثل سويسرا يود الخوض في تلك النقطتين بمزيد من التفصيل؟

شكرًا لك، منال. إذا كنت قد وضعتني في هذا الموقف، فسأحاول جهدي. بالأساس، عندما ننظر في الشرائح، وبالطبع، هناك بالتأكيد المزيد من الوثائق على الأقل التي تنظر في الشرائح وكيف أن -- لنقل الأهداف الخمسة العليا وبعد ذلك التفاصيل الواردة في الخطط الإجرائية المختلفة، أو الأهداف. وقد ذهلت على الأقل لوجود إشارة في البداية إلى التحسن، ليس فقط في الفاعلية ولكن أيضًا في شمول النموذج، وبعد ذلك، عندما ننقل إلى التفاصيل، لا نجد الشمول موجودًا بعد ذلك، وعلى الأقل من وجهة نظري الخاصة، وأعتقد أن هذا الأمر يشترك فيه آخرون، فثمة تحدٍ كبير للغاية، وأنتم بالطبع على دراية كبيرة به -- لكن يتوجب علينا مواصلة العمل عليه -- بالنسبة لجميع هؤلاء الزملاء، وليس فقط من جانب اللجنة الاستشارية الحكومية GAC، ولكن أيضًا من اللجنة الاستشارية العامة ومن منظمة دعم الأسماء العامة ومن الدوائر الأخرى، والتي تأتي من الدوائر الأقل حظوة بالموارد اللازمة للمشاركة هنا ولهذا الأمر الكثير والكثير من الجوانب الأخرى فيه.

وأنا أعتقد أن الفاعلية لا تغطي بالكامل ذلك الجانب من الشمول والمشاركة الهادفة. هذه هي النقطة الأولى. الشمول والمشاركة الهادفة. والنقطة الأخرى الواردة في الشرائح

هي الإشارة إلى جانب واحد من -- إذن هذا الأمر جاء في حينه، ومن الهام للغاية التعامل معه ومراقبة عمليات وضع الأنظمة والقوانين. أي الأنظمة والقوانين الوطنية والدولية. كما أن هناك إشارة إلى المراقبة أو أن نكون على دراية بالتغييرات الجيوسياسية. لكن الأمر ينطوي على شيء من المراقبة فيه، وقد فاتني شيء في هذا الجانب، لنقل الموقف الاستباقي، أو أسلوب المبادرة في وضع ICANN في حوكمة الإنترنت الأوسع أو منظمة التعاون الرقمية. ونحن جميعًا على دراية كبيرة بمدى الترابط الكلي والتداخل المتنامي في أول هيئة أقرتها الأمم المتحدة. أو أمينها العام، وهي الهيئة الوحيدة في الوقت الحالي، وكان قد حدد القضية الخاصة بها وهي على وجه التحديد التعاون الرقمي وعصر التداخل والاعتماد البيئي.

وأعتقد أن على ICANN هناك أن تكون لديها رؤية واضحة للغاية. رؤية واضحة بدورها على اعتبار أنها أحد اللاعبين ذوي الأهمية، والحاجة إلى الحفاظ على شبكات تعاون سلسلة ومثمرة مع جميع الجهات الفاعلة ذات الصلة في هذا المجال. كما أنني أعتقد أن هذا الأمر غير موضح بالمرّة في هذه الشرائح بما يتجاوز أسلوب مراقبة. ومن ثم سوف أتوقف عند هذا القدر. أرجو أن يكون هذا مفيدًا بالنسبة لكم. شكرًا لك!!

شيرين شلبي:

أنا سعيد بتولي زمام المبادرة فيما يخص مسألة الشمول. لذا نعم من هذه الشرائح على وجه التحديد. لكنني لا أعلم إذا ما كانت الفرصة قد سنحت لكم في النظر في الأعمال التي تمت فيما يتصل بفاعلية نموذج أصحاب المصلحة المتعددين. فقد كان هذا من... له صلة بالشمول. وهو وارد هناك وهي مسألة هامة. وهي غير واضحة هنا لكنها ليست مفقودة. إذن ربما يتوجب أن نجلب هذا البند قبل النقطة رقم 3 أو في مكان آخر أو في الشريحة الأولى بحيث نتأكد من أننا لن نفوت ذلك وبحيث لا يتم التغاضي عنها، وأنا أؤكد لكم أن هذا الأمر لن يتم إهماله على الإطلاق. وسوف يكون التركيز منصبًا عليه. حسنًا.

أما من حيث النقاط الأخرى. حوكمة الإنترنت الأوسع، وفي حضرة حوكمة الإنترنت، سوف أترك المجال أمام الزملاء من أجل الرد.

مارتن بوتزمان:

شكراً لك بشكل أساسي على ما نقره في الخطة الاستراتيجية وهو أن هذه الجوانب ذات أهمية. ويجب علينا المشاركة في ذلك مع الشركاء. ولا نقول بأننا نملك ذلك كله. فمهمتنا تتمثل في أن نكون محدودين إلى حد ما. نعم، فهي تنضج في سياق أوسع. ومن ثم أعتقد من ذلك المنظور أننا نتابع ونتأكد من مساعدتكم على التأكد على أقل تقدير بأن المعلومات الخاصة بما يستلزم الحصول على هذا الإنترنت الواحد يتلاقى في تلك المنصات حيث يجب أن تحدث من خلال المشاركة المباشرة أو من خلال شركائنا لفهم ذلك وأن تكون لديهم الرغبة والاستعداد لجلب ذلك؟ إذن فإن ملاحظتك حاضرة وفي الصميم. أعتقد أننا نتناول ذلك وأن من الهام مواصلة التعامل مع ذلك ولكن أيضاً توضيح أنه لا يفترض أن نقوم بكل ذلك وحدنا ولكن بالتعاون مع آخرين. فبعد أن نكون أعضاء في اللجنة الاستشارية الحكومية GAC فإن دولتك أيضاً حكومة ربما تكون شريكاً -- والمسائل الفنية وما إلى ذلك. أرجو أن يكون هذا مفيداً.

منال إسماعيل، رئيس اللجنة الاستشارية الحكومية: شكراً جزيلاً لك، مارتن. مرة أخرى، لصالح السجلات والتدوين فإن المتحدث الأخير هو مارتين، وشكراً لك، شيرين. وشكراً لك جورج على التعليقات، ولم أقصد أن أضعك في موقف حرج، أعتذر وشكراً جزيلاً لك على تعليقاتك. شيرين، تفضل رجاءً.

شيرين شلبي:

وجورج، فقط لمصلحتك، لقد ذكرت أن الشمول غير مشمول في ذلك القسم ولكن اسمح لي أن أخبرك بطبيعية المشكلات الأخرى لأنها جميعاً مترابطة. إذن المشكلة الأولى وتتعلق بالشمول. التمثيل فيما يخص الإجماع. وهذا جزء كبير من العمل. الأمر الآخر وهو تحديد الأولويات الخاصة بعملنا والاستخدام الفعال لمواردنا. وهذه مسألة أخرى. وكل ذلك هي حوكمة رقم 3. رقم 3 وهي ثقافة الثقة والإرضاء... رقم 4 وهي الدقة في تحديد نطاق عملنا. رقم 5 وهي تعقيد العمليات واللوائح وكل ذلك ورقم 4 هي الأدوار والمسؤوليات غير الواضحة فيما بين مجلس الإدارة والمنظمة والمجتمع في عملية اتخاذ

القرارات ومن ثم فإن جميع هذه الأشياء مشمولة في المشكلات الرئيسية التي قام المجتمع بتحديدتها والتي يجب علينا العمل عليها لجعل نموذجنا أكثر فاعلية.

منال إسماعيل، رئيس اللجنة الاستشارية الحكومية: شكرًا جزيلاً لك، شيرين. هل من تعليقات أخرى؟ حسناً، إن لم يكن الأمر كذلك، وقبل أن نختم الجلسة. نعم، ممثل بلجيكا، تفضل.

ممثل بلجيكا: شكرًا لك، منال. أعتذر لأخذ الكلمة مرة أخرى لكن بما أن أحدًا لم يطلب الكلمة. تلقينا بالأمس عرضًا توضيحيًا يضم دراسة شيقة للغاية بقيادة جامعة من النرويج حول مصداقية مجلس إدارة ICANN. فريق عمل ICANN وحتى مصداقية الدول في... النموذج. لذا قد يكون من الشيق تحليل هذه الدراسة، والتأكد مما إن كانت هناك أي إجراءات يمكننا اتخاذها لأن ICANN يُنظر إليها وكأنها وحش كبير يضم الكثير والكثير من مجموعات العمل. ومن الصعب جدًا متابعة جميع المجموعات، وإذا ما تحدثنا حول البحث عن متطوعين، حتى في اللجنة الاستشارية الحكومية GAC فيجب أن أتبع المجموعة. أن تتبع اللجنة الاستشارية الحكومية GAC. إذن يتوجب علينا في بعض الأحيان أن نوضح أيضًا للمواطنين، أن نقول على الأقل للشركات، ما هو دور ICANN، أو ما طبيعة دور... النموذج. إذن هذا الأمر من الصعب فهمه في بعض الأحيان بالنسبة لغير المتخصصين. أما بالنسبة لشركات الأعمال العادية، فإنني أود أن أنتهز الفرصة من أجل توجيه الشكر لجميع فريق عمل ICANN الذين يساعدوننا في تنظيم عملنا هنا، وكتابة النصائح لأنها أعمال كبيرة. شكرًا.

منال إسماعيل، رئيس اللجنة الاستشارية الحكومية: شكرًا لك ممثل بلجيكا، وصدقًا، فقد وجدت اللجنة الاستشارية الحكومية GAC النتائج التي تم الإعلان عنها بالأمس شيقة للغاية من دراسة الشرعية التي تم طرحها.

يوران ماربي: هل يمكنني تقديم تعليق، وهو تعليق هام بالنسبة لي. لقد تصادف أن كانت جامعة في غونتبيرغ، وشريكها لأنها الجامعة التي درست فيها قديمًا.

منال إسماعيل، رئيس اللجنة الاستشارية الحكومية: من الجيد أن نعرف. شكرًا لك، يوران. هل من تعليقات أخرى؟

حسنًا. وإن لم يكن، فقبل أن نختم، أود أن أتوجه بجزيل الشكر إلى شيرين. أنا أعرف أن هذا آخر اجتماع له رئيسًا لمجلس الإدارة. لذلك أشكرك جزيل الشكر شرين على 9 أعوام من الخدمة، وأنا متأكد من أن اللجنة الاستشارية الحكومية GAC قد أسهمت بشكل كبير في جعلك منشغلاً طوال الوقت. طوال السنوات الـ 9 تلك. ونتمنى لك كل الخير، ونأمل في أن تظل متصلاً بمؤسسة ICANN بشكل من الأشكال. وتعلم أن هناك مقولة شعبية في مصر تقول أنك ما إن تشرب من ماء النيل مرة فسوف تعود إليه حتمًا، وأعتقد أن الأمر ينطبق على ICANN. بمجرد أن تبدأ فيها من الصعب أن تتوقف. لذلك أتمنى أن نراك قريبًا ونتمنى لك أطيب الحظ. شكرًا.

[تصفيق]

منال إسماعيل، رئيس اللجنة الاستشارية الحكومية: وشكرًا لجميع أعضاء مجلس الإدارة. وشكرًا لزملائي من اللجنة الاستشارية الحكومية GAC، وشكرًا لأعضاء المجتمع الذين انضموا إلينا في القاعة. وبالنسبة لزملائنا في اللجنة الاستشارية الحكومية GAC، برجاء التزام مقاعدكم؟ فسوف نبدأ في البيان الختامي.

[نهاية النص]